

AQUABRASS

Etna 61616-61716

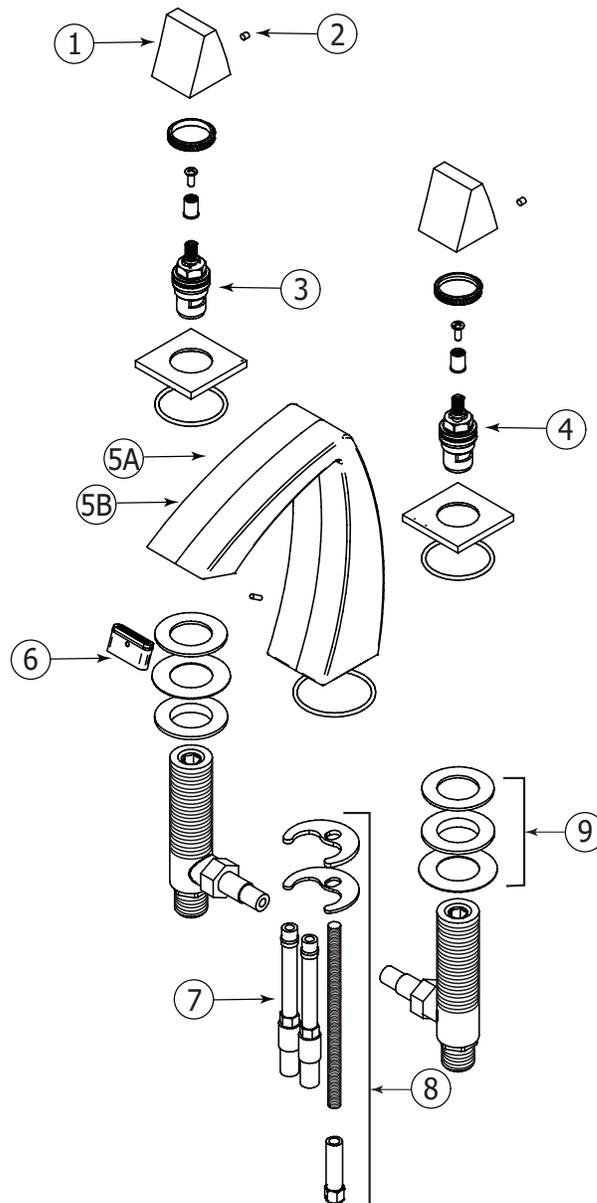
Widespread lavatory faucet
Robinet de lavabo 8" c.c.

Installation Guide

Guide d'installation



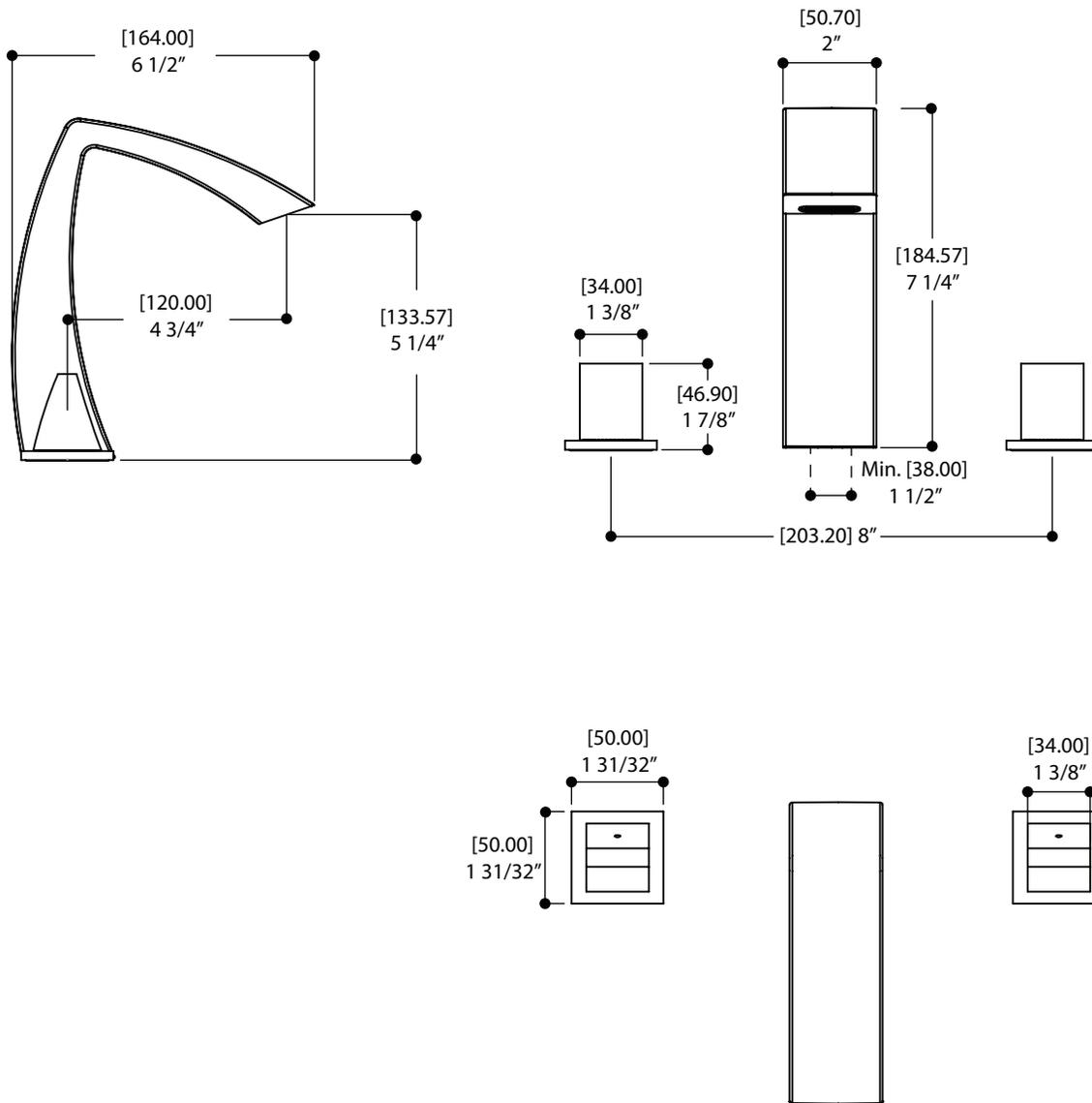
Service Parts / Schéma des pièces



Item	Code	English	Français
1		Handle	Poignée
2		Set screw	Vis de retenue
3	ABCA39597	Hot water cartridge	Cartouche d'eau chaude
4	ABCA39596	Cold water cartridge	Cartouche d'eau froide
5A		Spout 61616	Bec 61616
5B		Spout 61716	Spout 61716

Item	Code	English	Français
6	ABAE61001	Aerator	Aérateur
7	ABFH03100	Water hoses supply	Flexible d'eau
8	ABFP61781	Retrainer kit	Ensemble de fixation
9	ABFP31176	Tie down kit for valve	Pièces d'assemblage pour valve

General Dimensions / Dimensions générales



CAUTION: FOR BEST RESULTS, WE STRONGLY RECOMMEND THE INSTALLATION OF THIS FAUCET BE DONE BY A LICENSED PLUMBER.

MISE EN GARDE : POUR OBTENIR UN RÉSULTAT OPTIMAL, NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT QUE L'INSTALLATION DE CE ROBINET SOIT FAITE PAR UN PLOMBIER ACCRÉDITÉ.



CAUTION: MAKE SURE TO PROPERLY FLUSH THE HOT AND COLD WATER SUPPLY LINES PRIOR TO STARTING INSTALLATION.

MISE EN GARDE : ASSUREZ-VOUS DE BIEN PURGER L'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE & FROIDE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

1 Installing the faucet Installation du robinet

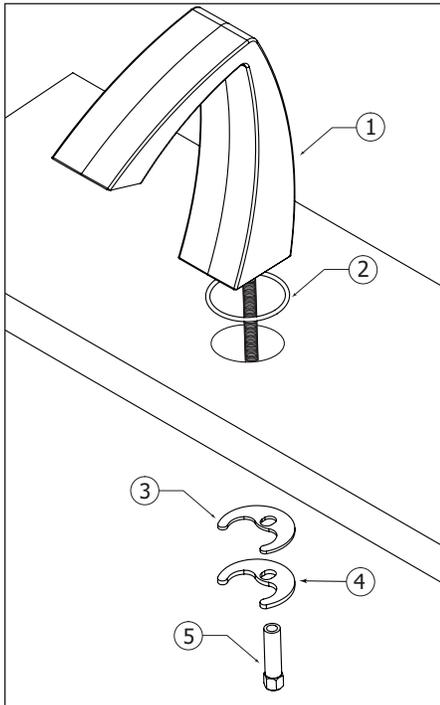


Fig.1

2 Installing the handles Installation des poignées

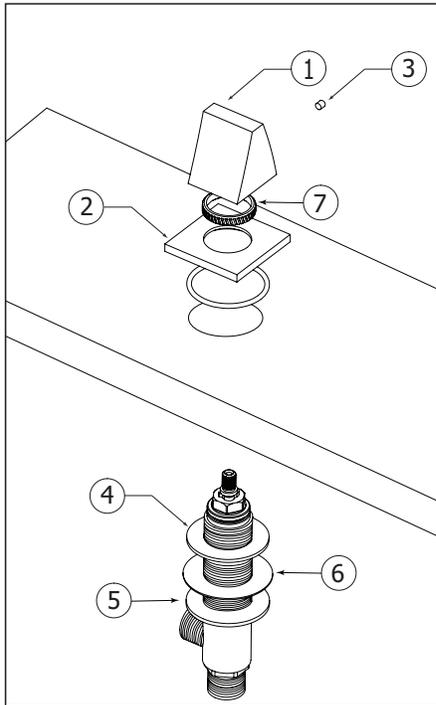


Fig.2

3 Connecting the hoses Raccordement des boyaux flexibles

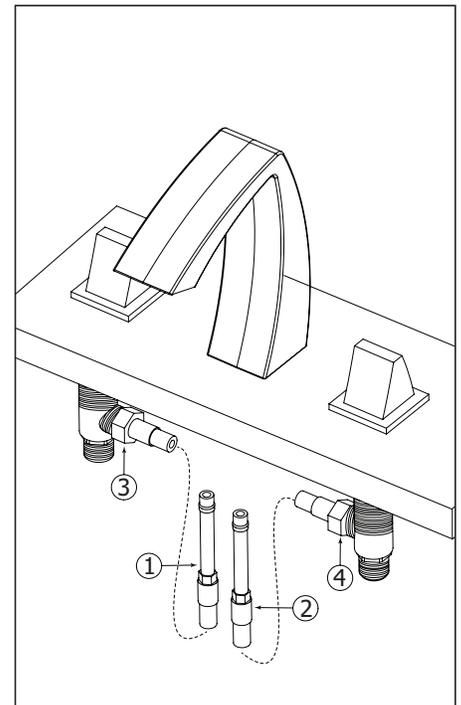


Fig.3



WE RECOMMEND DRILLING A 1-3/8" DIAMETER HOLE.



NOUS RECOMMANDONS DE PERÇER UN TROU DE 1 3/8" DE DIAMÈTRE.

Screw on the hot and cold water hoses. Making sure the round rubber washer (2) is in place. Carefully insert the hoses and spout base(1) through the pre-drilled deckmount hole. From underneath, place the rubber washer (3), the metal washer (4), and the fixing flange (5).

Vissez les tuyaux d'eau chaude et froide. Assurez-vous que la rondelle caoutchouteuse ronde (2) est en place. Ensuite, insérez soigneusement les tuyaux et la base du bec (1) à travers le trou préalablement percé. De dessous, placez la rondelle en caoutchouc (3), la rondelle métallique (4) et la bride de fixation (5).

Place the metal nut (5), metal washer (6) and the rubber washer (4) on the threaded valve body (7). Insert the threaded body through the hole under the deck. Position the handle base (2) and rubber washer in place, lock with the manual nut (7). Secure the handle with screw (3). Under the deck tighten the metal nut (5).

Placez l'écrou métallique (5), la rondelle métallique (6) et la rondelle en caoutchouc (4) sur le corps de la vanne fileté (7). Insérez le corps fileté dans le trou sous le pont. Placez la base de la poignée (2) et la rondelle en caoutchouc en place, verrouillez avec l'écrou manuel (7). Fixez la poignée avec la vis (3). Sous le pont, serrez l'écrou métallique (5).

Connect the ends of the hoses (1,2) to the side shank water outlet (3,4) with rubber washer. Eventually connect the hot and cold water inlet of the shanks to the water supply lines.

Raccorder les extrémités des tuyaux (1,2) à la prise d'eau de la tige latérale (3,4) avec une rondelle en caoutchouc. Raccordez éventuellement l'entrée d'eau chaude et froide des tiges aux lignes d'alimentation en eau.

Drain installation Installation du drain

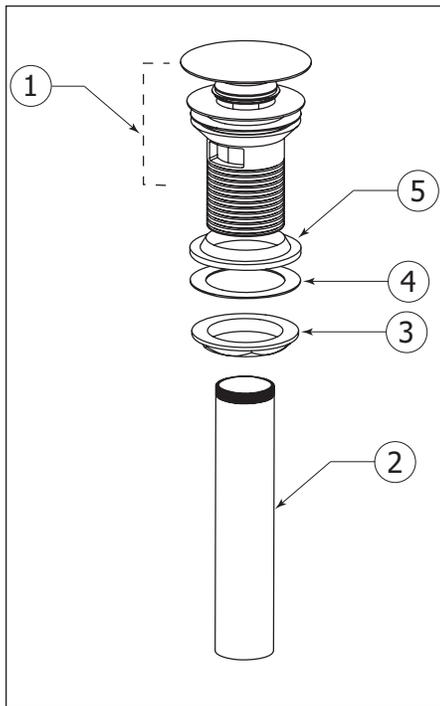


Fig.4

Unscrew the tube (2) and remove the hexagonal nut (3), the white nylon washer (4) and the black rubber washer (5). Insert the body of the drain (1) into the hole of the basin. Reinsert the washers and the hexagonal nut in the same order : (5), (4), (3). Tighten firmly without putting pressure on the basin. Screw back the tube (2). It is recommended to apply teflon tape around the tube's thread to prevent water leaks.

Dévisser le tube (2) et enlever l'écrou hexagonal (3), la rondelle de nylon blanche (4) et la rondelle de caoutchouc noire (5). Insérer le corps du drain (1) dans le trou du lavabo. Remettre les rondelles et l'écrou dans le même ordre : (5), (4), (3). Resserrer fermement sans mettre de pression sur le lavabo. Revisser le tube (2). Il est recommandé d'appliquer du ruban de teflon autour des filets afin de prévenir les fuites.

Cartridge replacement Remplacement de la cartouche

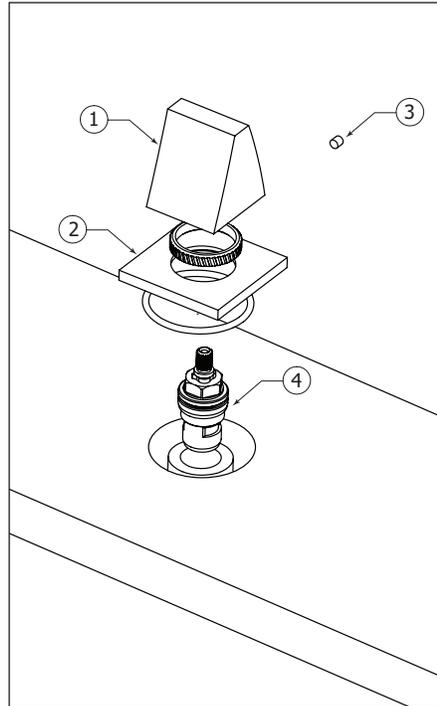


Fig.5

Start by shutting off water supply lines and then turn on to drain the faucet. To replace the cartridge (4), remove the set screw (3), take out the handle (1) to remove the handle base (2) loosen the metal nut (under the deck) then remove the manual nut (5). Replace the cartridge (4) with the new one and reassemble by reversing steps.

Commencez par éteindre les canalisations d'alimentation en eau, puis allumez-la pour vider le robinet. Pour remplacer la cartouche (4), enlevez la vis de réglage (3), enlevez la poignée (1) pour retirer le socle de la poignée (2) Desserrez l'écrou métallique (sous le tablier) puis enlevez l'écrou manuel (5). Remplacez la cartouche (4) par la nouvelle et remontez-la en inversant les étapes.

Cleaning the Aerator Nettoyage de l'aérateur

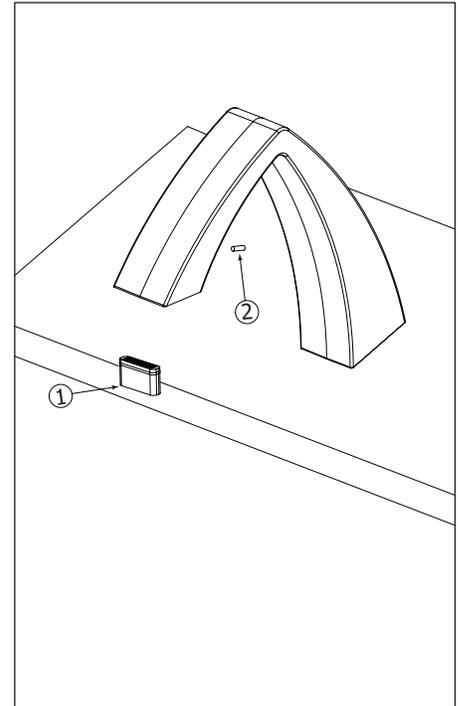


Fig.6

To clean the aerator (1), remove it from the spout. Then soak it in a vinegar and water solution to remove lime build-up. Once it have been cleaned, reinsert the aerator.

Pour nettoyer l'aérateur (1), dévisser l'aérateur. Ensuite, tremper l'aérateur dans un mélange de vinaigre et d'eau, pour retirer le calcaire qui pourrait s'y être accumulé. Une fois la pièce nettoyée, replacer l'aérateur.

AQUABRASS

Etna 61616-61716

Widespread lavatory
Robinet de lavabo 8" c.c.

Care Entretien

To clean your Aquabross faucet or accessory, wash with a wet nonabrasive soapy cloth. Then wipe dry with a soft towel or cloth. We recommend this be done on a regular basis.

DO NOT USE ANY ABRASIVE, CHEMICAL OR CORROSIVE, POWDER OR ANY OTHER STRONG CLEANERS INCLUDING DETERGENTS, WINDOW CLEANERS AND DISINFECTANTS ON YOUR Aquabross PRODUCT as they will destroy the finish and therefore VOID THE WARRANTY.

Toothpaste remnants should also be rinsed off when necessary. Ask your plumbing retailer about our PROTECTANT-CLEANER now available from Aquabross. This product is specially manufactured to clean and polish leaving a protective coating to maintain your product's shine and finish.

Pour nettoyer et conserver l'apparence de vos robinets ou accessoires Aquabross, lavez-les avec un linge mouillé à l'eau tiède et enduit d'un savon doux non-abrasif. Puis essuyer avec un linge doux et sec. Nous vous recommandons cet entretien sur une base régulière.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS, CHIMIQUES, CORROSIFS, INCLUANT DE TRÈS FORTS DÉTERGENTS, EN LIQUIDE OU EN POUVRE, NETTOYANTS POUR VITRES ET DÉSINFECTANTS sur votre produit Aquabross. Cela pourrait en détériorer le fini et ANNULER LA GARANTIE.

Les restants de pâte dentifrice doivent aussi être rincés au besoin. Demander à votre détaillant le PROTECTEUR NETTOYANT Aquabross spécialement conçu pour nettoyer, faire briller et protéger en laissant un mince film protecteur sur vos robinets et vos articles décoratifs.

Limited lifetime warranty

All Aquabross products carry a full warranty against defects in materials and workmanship. The warranty will be applied only if the product is purchased from an authorized Aquabross dealer. The Aquabross warranty is limited strictly to the original consumer purchaser of the product. Proof of purchase must be made available to Aquabross for all limited warranty claims. Products that are deemed defective must be returned to our factory for inspection prior to replacement.

The limited warranty is not transferable and is limited to products sold and installed in Canada and the United States.

Residential applications

Mechanical working parts including ceramic disc cartridges for both side valves and pressure balance, thermo cartridges, stops, diverters etc.

All carry our full limited lifetime warranty to the original purchaser.

Aquabross polished chrome and brushed nickel finishes are warranted for the life of the product to the original purchaser.

All other finishes will be warranted for five years.

Normal wear of the finish is not covered by this warranty.

All electronic components and faucets are warranted for two years.

All glass and ceramic basins, light fixtures are warranted for one year. Stone resin bathtubs and sinks are warranted for five years. Light bulbs are subject to the warranty of the manufacturer and carry no Aquabross warranty.

All other Aquabross products are warranted for five years.

Commercial industrial applications

All the above product applications will be warranted for two years with the exception of the glass and ceramic basins, light fixtures which will carry a one year warranty. Light bulbs are subject to the warranty of the manufacturer and carry no Aquabross warranty.

The Aquabross warranty does not cover the following:

- Damages resulting in whole or part from installation error, product abuse, misuse, neglect, improper maintenance, abrasives, corrosion and/or accidents whether caused or performed by a professional or anyone else.

- Any and all Aquabross products that are subjected to any type of harsh abrasive, such as detergents or window cleaners.

- Normal wear of the finish.

- The damage is caused by hard water, calcareous deposits or sediments.

- The damage or loss is sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.

Aquabross is not responsible for any labor or shipping charges, or damages whatsoever incurred in whole or in part from installation, removal, re-installation, repair or replacement of any Aquabross product or part, as well as any incidental or consequential damages, expenses, losses, direct or indirect, arising from any cause whatsoever.

To obtain warranty service, please contact the retailer where the product was purchased. The original sales receipt must be available to exercise our warranty.

This warranty is extended to the first purchaser at retail. This warranty is NOT transferrable.

Aquabross reserves the right to make product specification changes without notice or obligation and to change or discontinue certain models.

Garantie limitée à vie

Les produits Aquabross ont une garantie complète contre les défauts de matériel et de main d'œuvre. La garantie est applicable seulement si le produit est acheté chez un détaillant aquabross dûment autorisé. La garantie Aquabross est strictement limitée au premier acheteur et une preuve d'achat doit être présentée pour toutes réclamations.

Les produits considérés comme défectueux doivent être retournés à nos entrepôts pour inspection avant tout remplacement.

La garantie Aquabross n'est pas transférable et est limitée aux produits vendus et installés au Canada et aux États-Unis.

Applications résidentielles

Toutes les parties mécaniques incluant les cartouches à disques en céramique pour les valves et les pressions équilibrées, les cartouches thermostatiques, les déviateurs ont une garantie complète au premier acheteur.

Les finis Chrome Poli et Nickel Brossé de Aquabross ont une garantie à vie limitée au premier acheteur. Tous les autres finis ont une garantie de cinq (5) ans. L'usure normale d'un fini n'est pas couverte par la garantie.

Toutes les composantes et les robinets électroniques ont une garantie de deux (2) ans.

Tous les bassins en verre, les bassins en porcelaine, les lumières ont une garantie de un (1) an. Les baignoires et lavabos en composite de résine ont une garantie de cinq (5) ans.

Les ampoules sont sujettes à la garantie du fabricant et ne sont pas couvertes par la garantie Aquabross.

Tous les autres produits ont une garantie de cinq (5) ans.

Applications commerciales et industrielles

Tous les produits ci-dessus sont garantis pour deux (2) ans à l'exception des bassins en verre ou porcelaine qui sont garantis un (1) an. Les ampoules sont sujettes à la garantie du fabricant et ne sont pas couvertes par la garantie Aquabross.

La garantie Aquabross ne couvre pas:

- Dommages causés en entier ou en partie d'une erreur d'installation, d'abus de produit, de négligence, d'utilisation non conforme, d'usage de produits abrasifs, de corrosion et/ou d'accidents causés par un professionnel ou par toute autre personne.

- Tout produit Aquabross nettoyé avec des produits abrasifs, comme les détergents ou les nettoyeurs à vitres.

- Usure normale du fini.

- Dommages causés par l'eau dure, les dépôts de calcaire ou les sédiments.

- Les dommages ou les pertes résultant d'une catastrophe naturelle telle qu'un feu, un tremblement de terre, le tonnerre, un orage électrique etc...

Aquabross n'accepte aucune responsabilité pour tous frais de main d'œuvre ou d'expédition, ou pour tous autres dommages causés en tout ou en partie lors de l'installation du produit, son enlèvement, sa réinstallation, sa réparation, ou le remplacement de tout produit ou pièce Aquabross ainsi que tout dommage incident ou résultant, dépense, perte directe ou indirecte, provenant de quelque cause que ce soit.

Pour obtenir la garantie de service, s'il vous plaît contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. La preuve d'achat originale sera exigible pour l'application de la garantie.

Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail et n'est PAS transférable.

Aquabross se réserve le droit de modifier des caractéristiques de ses produits sans avis ni obligation ainsi que de remplacer ou de retirer certains modèles.

AQUABRASS